

VOLUME 32 - NUMÉRO 7

L'ÉCH DILON

Juillet 20
26

UN ÉTÉ MÉMORABLE!

*Après le Tour de Beauce et
la Fête nationale. Retrouvez-nous au :*

FESTIVAL RÉCRÉATIF DU 16 AU 19 JUILLET



ET AU MARCHÉ PUBLIC DU 18 JUILLET

L'ÉCHOdilon est notre bulletin mensuel d'informations municipales, communautaires, sportives et récréatives distribué gratuitement à tous les résidents de Saint-Odilon. Le contenu des textes est la responsabilité de chaque auteur ou organisme.

Municipalité de Saint-Odilon-de-Cranbourne - 111, rue Hôtel de ville - Saint-Odilon
Tél: 418-464-4801 / Fax: 418-464-4800 / www.saint-odilon.qc.ca



Dernières nouvelles

Suivi des séances du Conseil Municipal



Séance du conseil municipal du 13 juillet 2026

Lors de la séance du 13 juillet, le conseil municipal a adopté les comptes du mois de juin totalisant 472 054,03 \$ et autorisé la participation du maire Patrice Mathieu ainsi que des conseillères Audrey Pomerleau et Cynthia Bolduc au Congrès annuel de la Fédération québécoise des municipalités, qui se tiendra en septembre. Le conseil municipal a également autorisé le lancement d'une démarche de prévention des risques psychosociaux au travail.

En matière de sécurité routière, la Municipalité demandera au ministère des Transports une permission de voirie afin d'installer des panneaux de sensibilisation au partage de la route sur le 6^e Rang Ouest. Le conseil a également refusé une demande d'ajout d'un arrêt obligatoire à l'intersection des rues Bélair et Industrielle, mais poursuit néanmoins la surveillance de la situation.

Les élus ont aussi confirmé leur appui à la mise en place d'un service **régional d'ingénierie** à la MRC Beauce-Centre, octroyé le contrat de réfection en époxy de l'entrée de l'hôtel de ville et autorisé le dépôt de demandes d'aide financière dans le cadre des programmes, soit le PAFFSR (trottoir entre la rue Cloutier et le 6^e rang) et le PAVL (portion 8^e rang Ouest).

Enfin, la Municipalité a adhéré au partenariat Bronze de la Soirée des Sommets 2026 et a été informée de l'obtention d'une aide financière pour le projet de coopération intermunicipale en loisirs avec Saint-Frédéric.



À SAINT-ODILON



2 DÉFIBRILLATEURS CARDIAQUES



SAVIEZ-VOUS ?

Lorsqu'on se retrouve en situation d'urgence, il a été démontré que l'utilisation d'un défibrillateur cardiaque augmente le taux de survie de 75% s'il est utilisé rapidement, pendant l'attente de secours.



Chaque seconde compte

Ensemble sauvons des vies



CENTRE CURÉ LAROCHELLE
377, rue Langevin
(poste de garde)

PARC DES LOISIRS (OTJ)
109, rue du Centenaire
(couloir entrée patinoire)

RAPPEL IMPORTANT



ATTENTION : Un feu peut rapidement s'étendre et provoquer de gros dégâts.



**DANS LE PÉRIMÈTRE
URBAIN / VILLAGE**



**SEULEMENT DANS UN FOYER
AVEC UN PARE-ÉTINCELLES**



**HORS PÉRIMÈTRE
URBAIN (RANGS)**



**PERMIS OBLIGATOIRE
POUR LES FEUX À CIEL OUVERT.**



**OBLIGATION D'AVOIR UN
PARE-ÉTINCELLES SUR LES
FOYERS EXTÉRIEURS.**



**LA SÉCURITÉ DE TOUS
DÉPEND DE LA PRUDENCE
DE CHACUN.**

Merci de votre collaboration !



Rendez-vous sur **SOPFEU.QC.CA**
pour les restrictions en vigueur
et autres informations.



**PROTÉGEONS NOTRE MUNICIPALITÉ,
NOS FORÊTS ET NOTRE MILIEU DE VIE.**

Politique concernant l'édition du bulletin municipal

La municipalité de Saint-Odilon offre l'opportunité aux organismes sportifs et communautaires d'informer la collectivité de Saint-Odilon concernant leurs activités, rencontres et réunions.

Le comité mis en place se réserve le droit de refuser les textes inadéquats ou irrespectueux et non conformes.

Tous les textes peuvent être acheminés à la Municipalité
ou par courrier électronique à l'adresse suivante : loisir@saint-odilon.qc.ca

Rédaction et mise en page : Dominique Giguère & Catherine Picard - **Collaboratrice** : Nathalie Boily



PERMIS ET VACANCES

**NOTRE INSPECTEUR MUNICIPAL
SERA ABSENT LES LUNDIS
20 & 27 JUILLET ET 3 AOÛT**

CET AVIS CONCERNE
TOUTES LES DEMANDES DE PERMIS



CONSTRUCTION



RÉNOVATION



AGRANDISSEMENT



GARAGE



PISCINE



REMISE



DE RETOUR LE 10 AOÛT 2026 DÈS 13H00



POUR INFORMATION :

418-464-4801 (POSTE 1226)



permis@saint-odilon.qc.ca

AVIS DE

FERMETURE

des bureaux de la municipalité

Du 20 au 31 juillet 2026



**BONNES
Vacances**



**Pour toute urgence,
Merci d'appeler le 418-464-4801**

Fête Nationale

Merci!



*Merci à tous pour votre
bonne humeur!*

*Votre présence fait briller
notre communauté!*

Grâce à vous, la soirée de la Saint-Jean a été un moment mémorable rempli de plaisir, de rires et de belles rencontres!

MERCI

À tous les bénévoles pour leur temps et leur dévouement exceptionnel, à nos conseillères et employés pour leur implication, à la Maison des Jeunes pour leurs magnifiques maquillages et **MERCI** à nos commanditaires.

En partenariat avec :

Québec



Les
Producteurs
de lait
de Chaudière-Appalaches-Sud

Saint-Odilon
de-Cranbourne



GALA

CAMP DE JOUR

2026

Mardi 18 août

Dès 17h30 **PARC DES LOISIRS**

Les enfants interpréteront la chanson du camp de jour

Découvrez les surprises musicales et créations estivales des enfants en collaboration avec le **Cercle de Fermières**

18h30 Paul Marchand
Spectacle familial participatif

Chantez, dansez, tapez des pieds, essayez les cuillères de bois, découvrez la turlute ... et laissez-vous surprendre par un invité magique !



MRC BEAUCE-CENTRE | Québec 
Entente de développement culturel



Édition unique cette année,
Ne la manquez pas !



MARCHÉ PUBLIC

RDV SAMEDI 18 JUILLET

Parc des Loisirs - 10h-13h



DU FRAIS, DU LOCAL, DU BEAUCERON !



Payez sans
contact, en
toute simplicité



Des prix
imbattables !



Le bonheur de
jaser avec vos
producteurs

MARCHÉ PUBLIC
Beauce-Centre



Beauceron que c'est bon

**MRC
BEAUCÉ-CENTRE**

Avec la participation financière de

Québec

ACTUALITÉS >>>>

Nouveau à Saint-Odilon : un kiosque de produits locaux !

Une belle nouveauté s'ajoute à notre communauté ! Le Roy Desjardins ouvre officiellement son kiosque libre-service de produits locaux, situé au 317, rue Langevin à Saint-Odilon.

Vous y trouverez, selon les récoltes de la saison, une belle sélection de légumes frais, œufs, confitures, petits fruits et plusieurs autres produits cultivés ou préparés avec soin.

Profitons de cette belle occasion pour encourager l'achat local et découvrir les saveurs d'ici !

NOUVEAU COMMERCE
à Saint-Odilon!

UNE BELLE NOUVEAUTÉ DANS NOTRE COMMUNAUTÉ

LE ROY DESJARDINS
OUVRE SON
kiosque
de produits locaux!

DES PRODUITS
FRAIS ET LOCAUX,
CULTIVÉS ET
PRÉPARÉS AVEC
PASSION!

ENCOURAGEONS
L'ACHAT LOCAL!

LÉGUMES FRAISES ŒUFS CONFITURES et plus encore!

OUVERT EN LIBRE-SERVICE
DU JEUDI AU DIMANCHE
DE 10 H 30 À 19 H 30

317, RUE LANGEVIN
Saint-Odilon

Saint-Odilon de-Cranbourne

Soutenons nos producteurs d'ici! ♥

FESTIVAL

RÉCRÉATIF DE

SAINT-ODILON-DE-CRANBOURNE

16 AU 19 JUILLET 2026

une tradition qui nous rassemble

16 JEUDI JUILLET 2026

**KARMA
KAMÉLÉON**

20 H 00

BILLET : 20,00 \$



PRÉVENTE BILLET À L'OTJ



VENTE SUR PLACE



PLACE ASSISE DISPONIBLE

17 VENDREDI JUILLET 2026

KARAOKÉ

17 H 00 À 21 H 00

GRATUIT

LES POFFINS

À PARTIR DE 21 H 00

GRATUIT

18 SAMEDI JUILLET 2026

MAQUILLAGE ENFANT

11 H 00 À 15 H 00

MATTVAC-ZOONIMO

EN APRÈS-MIDI

LYNE GROLEAU

DANSE EN LIGNE

19 H 00 À MINUIT

GRATUIT

19 DIMANCHE JUILLET 2026

TOURNOI DE BALLE

&

MINI-PUTT

DÈS 8 H 00

GRATUIT

Bienvenue à tous !

ENEZ CÉLÉBRER AVEC NOUS !



otj@saint-odilon.qc.ca



ARRIVÉE DES COUPS DE CŒUR DE JUILLET !

L'été est la saison idéale pour ralentir, prendre un bon livre et redécouvrir le plaisir de la lecture. Parmi notre sélection, retrouvez des grands classiques.

Côté BD, (re)découvrez **Le Médecin malgré lui** de Molière et le célèbre **Tom Sawyer** de Mark Twain avec ses belles aventures. Savourez **Paul à la pêche**, une BD pleine d'humour, de tendresse et de nostalgie qui sent bon les vacances.

Côté romans, laissez-vous charmer par **Les Belles années** de Jocelyn Rancourt, un auteur d'ici qui met en valeur les souvenirs et les racines d'ici, ainsi que par **Plus grand que le ciel** de Virginie Grimaldi, un roman profondément humain où deux êtres marqués par la vie retrouvent peu à peu l'espoir et le goût d'avancer.

Les jeunes lecteurs ne sont pas oubliés avec **Heureux en amitié** avec Max et Lili, qui aborde avec justesse l'importance de l'amitié, ainsi que **La science dans Harry Potter**, un ouvrage captivant qui révèle les

liens entre l'univers du célèbre sorcier et les véritables phénomènes scientifiques pour les petits curieux. Retrouvez la célèbre collection de **Martine**, créée par Gilbert Delahaye et illustrée par Marcel Marlier, qui continue de faire le bonheur des petits... et de rappeler de précieux souvenirs aux plus grands.

Enfin, laissez-vous inspirer par **Les 1001 sites historiques**, un magnifique livre qui vous fera voyager à travers les plus beaux trésors du patrimoine mondial, ou profitez de l'été pour apprivoiser votre tablette grâce au **Guide pratique des tablettes Android**, un compagnon idéal pour les plus néophytes.

Et ce n'est pas tout ! De **nombreux nouveaux livres sont arrivés** à la bibliothèque lors de notre dernière rotation. Venez les découvrir avant notre fermeture estivale du 20 juillet au 1^{er} août inclus et faites le plein de lectures pour un été rempli d'évasion !



**FERMETURE DU LUNDI 20 JUILLET
AU SAMEDI 1^{ER} AOÛT 2026**



FIERTÉ LOCALE

 **Merci** 
AUX FERMIÈRES
pour leur participation!

 **35** petits participants
pour cette belle matinée!



Peinture diamant



Peinture sur roches



Jeux, bracelets...



Distribution de glaces



Merci à toutes les fermières pour votre générosité et votre beau partage avec les enfants!



Cercle de Fermières
Saint-Odilon

ARTICLE DE
BEAUCE MEDIA



HOCKEY

JACOB MATHIEU
DE SAINT-ODILON

PARTICIPE AU CAMP DE DÉVELOPPEMENT DU
LIGHTNING DE TAMPA BAY



LIGHTNING
— DE TAMPA BAY —



HOCKEY. Jacob Mathieu, de Saint-Odilon, a participé au camp de développement du Lightning de Tampa Bay.



Après une excellente première saison avec l'Université Northeastern (NCAA), l'attaquant de **22 ans** figurait parmi les **19 joueurs** invités à ce camp regroupant plusieurs des meilleurs espoirs de l'organisation.



Il s'agissait d'un **quatrième camp** de développement de la **LNH** pour l'ancien capitaine de l'Océanik de Rimouski.



UNE EXPÉRIENCE QUI TÉMOIGNE DE SON PARCOURS
ET LE RAPPROCHE DU HOCKEY PROFESSIONNEL !

Erratum

Une erreur s'est glissée dans notre édition de juillet de **L'Échodilon** : il fallait lire **Yasmine** et non **Jasmine**. Nos excuses à Yasmine et à ses parents.



M. Patrice Mathieu
Maire

Votre Conseil Municipal

Nos conseillères et conseillers :

Mme Cynthia Bolduc, Mme Jessica Grenon
Mme Audrey Pomerleau, Mme Peggy Poulin-Nolet
M. Sylvain Carbonneau & M. Vincent Poulin

Directrice générale greffière-trésorière : Mme Dominique Giguère

Directrice générale adjointe : Mme Mélissa Chrétien

Séances régulières du Conseil 2026

Hiver : 12 janvier - 11 février - 9 mars
Printemps : 8 avril - 11 mai - 8 juin
Été : 13 juillet - 10 août - 14 septembre
Automne : 13 octobre - 9 novembre - 7 décembre

C'EST À
VOUS
DE
PRENDRE
LA PAROLE

À chaque séance publique du conseil, une période de questions ou d'opinions est réservée aux citoyens qui veulent prendre la parole.

Tous les sujets concernant la vie de la municipalité sont permis sous réserve de l'acceptation par le maire.

Hôtel de Ville



111, rue de l'hôtel de ville à St-Odilon-de-Cranbourne, G0S 3A0

Tél: 418-464-4801 - Télécopieur: 418-464-4800

Courriel : info@saint-odilon.qc.ca



Heures d'ouverture :

Du lundi au jeudi : 8h00 12h00 et de 13h00 à 16h30

Et le vendredi : 8h00 à 12h00



Site internet : www.saint-odilon.qc.ca



Facebook : Municipalité Saint-Odilon de Cranbourne

Bibliothèque L'Intello



111, rue de l'Hôtel de ville - Tél. : 418-464-4801 Option 7



Heures d'ouverture :

Mardi : 13h00 à 16h00 - Jeudi : 13h00 à 16h00 et 18h00 à 20h00

Samedi : 9h00 à 12h00



Facebook : Biblio L'Intello